

Etiquetado de la Comida para Establecimientos de Venta de Comida al Detall

REQUERIMIENTOS PARA LAS ETIQUETAS

Se deben etiquetar todas las comidas empacadas. La comida se empaca si el establecimiento de venta de comida embotella, enlata, empaqueta en cajas de cartón, envuelve o coloca en bolsas el producto y lo coloca para autoservicio.

La etiqueta de un envase de comida le indica exactamente a los consumidores lo que contiene el envase. La información de la etiqueta del envase de comida debe escribirse en inglés. La etiqueta de un envase de comida consta de cinco partes:

- La identidad (el nombre de la comida)
- La cantidad neta del contenido
- La lista de los ingredientes, que incluye los principales alérgenos alimentarios
- El nombre y la dirección comercial
- La información nutricional.

Panel de visualización principal

El panel de visualización principal (PDP, por sus siglas en inglés) es la parte del frente del paquete y la que ve fácilmente el consumidor al momento de la compra. Incluye la identidad y la cantidad neta del contenido.

Identidad

La identidad es el nombre exacto o el que se le acostumbra dar al producto. No es obligatorio incluir el nombre de marca.

- Coloque un nombre que no sea engañoso.
- Use letras grandes y en negrita.
- Coloque el nombre en el centro de la etiqueta.

La cantidad neta del contenido

La cantidad neta del contenido es la cantidad mínima de comida que contiene el paquete, sin incluir el peso del envase y del material de empaque.

- Imprima en la etiqueta la cantidad de contenido, como es el caso del peso (para sólidos o semisólidos), el volumen (para líquidos) o el número de unidades (en situaciones limitadas). Ejemplos: PESO NETO 12 OZ; 64 FL OZ; 6 PIEZAS.
- Coloque esta información en el tercio inferior del PDP, sin poner nada más al lado o debajo.
- Use el peso cuando se trate de etiquetas de carne, pescados y mariscos (Reglas de Minnesota, parte 1545.0290).

Para más información acerca de la comida que se vende por peso o por piezas, vea el enlace de la [Guía de Pesos y Medidas para Bodegueros \(Grocers Guide to Weights and Measures\) \(PDF\)](#).

Panel de información

Por lo general, el panel de información se encuentra en la parte derecha del PDP. Incluya en este panel la lista de ingredientes, el nombre y la dirección comercial, la información de nutrición.

Lista de ingredientes

Enumere todos los ingredientes usando su nombre común o usual.

- Enumere por peso (de mayor a menor) todos los ingredientes en orden descendente. En caso de que el peso sea inferior al 2%, el ingrediente puede mencionarse al final de la lista, con la aclaratoria: "contiene 2% o menos de ____".
- Incluya todos los subingredientes. Ejemplo: Harina (harina blanqueada de trigo, cebada malteada, harina, niacina, hierro, potasio, tiamina, riboflavina).
- Incluya los preservantes químicos y los colorantes para la comida por peso (de mayor a menor) en orden descendente.

Principales alérgenos de los alimentos

Se requiere incluir los alérgenos en las etiquetas de comida empacada que contenga cualquiera de los principales alérgenos alimentarios principales: leche, huevos, pescados, mariscos crustáceos, nueces de árbol, maní, trigo, soya, y sésamo.

Identifique por su nombre en su lista de ingredientes cualquiera de los principales alérgenos alimentarios que contiene el producto. Esto debe incluir también la proteína derivada de un alérgeno alimentario importante. Use una de las siguientes opciones:

1. Incluya el nombre común o usual de la fuente de alimento, seguido del nombre del alérgeno entre paréntesis. Ejemplo: harina (trigo), suero (leche).

O

2. Luego de la lista de ingredientes, coloque la palabra: "Contiene", seguida del alérgeno. Ejemplo: Contiene: trigo, leche.

En cuanto a las nueces de árbol, mencione el tipo específico de nuez. Ejemplos: almendras, coco, pecanas. En cuanto a los pescados o crustáceos, mencione la especie. Contiene: lucioperca americana, camarones y langosta.

El nombre y la dirección comercial

Imprima el nombre comercial, la ciudad, el estado y el código postal del fabricante, empacador o distribuidor. Si la empresa no aparece en la guía telefónica actual de la ciudad, incluya la dirección de la calle.

Si el nombre que se da no es del fabricante en sí, mencione también la relación del establecimiento con el producto. Ejemplos: "Fabricado para" o "Distribuido por".

Información de nutricional

En algunos casos, también es necesario incluir un panel de información nutricional. Las comidas empacadas que no tienen una declaración específica de contenido de nutrientes o beneficio para la salud pueden estar exentos, debido a lo siguiente:

- El tamaño del negocio.
- La forma en la que se vende, sirve u ofrece el producto para la venta.
- La cantidad de nutrientes es insignificante, como ejemplo en el caso de especias, té o café.

El panel de información nutricional incluye datos sobre el tamaño de la porción, las calorías y los nutrientes básicos de la comida. Si es necesario, coloque la información nutricional en la parte superior del panel de información.

Para más información sobre las exenciones, vea el enlace de la [Guía de Exenciones de Etiquetado de Información Nutricional de Pequeñas Empresas \(Small Business Nutrition Labeling Exemption Guidance\)](#).

Hennepin County Environmental Health

479 Prairie Center Drive Eden Prairie, MN 55344

612-543-5200 | www.hennepin.us/envhealth

Food labeling for retail establishments_Spanish_HC_6-25

Content courtesy of the [Minnesota Department of Health](#)



Declaraciones de contenido de nutrientes y beneficios para la salud

Cuando haga una declaración de contenido de nutrientes o de beneficios para la salud, incluya la información nutricional en el panel de información.

- Las declaraciones de contenido de nutrientes indican cuál es el valor nutricional de la comida. Ejemplos: "bajo en grasa", "alto en contenido de salvado de avena", o "contiene 100 calorías".
- Las declaraciones relativas a la salud describen la relación que existe entre un componente de la comida y una enfermedad o una condición relacionada a la salud. Ejemplos: un nombre de marca que incluye un término como "saludable" o un símbolo del corazón.

Requerimientos adicionales

Esta hoja de datos solo presenta un resumen breve de algunos de los requerimientos federales y estatales de etiquetado para los establecimientos de venta al detal. Algunos de los componentes adicionales de la etiqueta que deben cumplir estos negocios, incluyen los siguientes:

- Declaración de Producto Libre de Gluten [Gluten-free claim](#)
- Fecha importante de garantía de calidad
- Etiquetado de país de origen [\(COOL, por sus siglas en inglés\)](#)
- Instrucciones para una manipulación segura
- Grado y tamaño

Recursos

[Small Business Nutrition Labeling Exemption Guidance \(www.fda.gov/Food/GuidanceRegulation/GuidanceDocumentsRegulatoryInformation/LabelingNutrition/ucm053857.htm\)](http://www.fda.gov/Food/GuidanceRegulation/GuidanceDocumentsRegulatoryInformation/LabelingNutrition/ucm053857.htm)

[Grocers Guide to Weights and Measures \(PDF\) \(mn.gov/commerce-stat/pdfs/grocers-manual.pdf\)](http://mn.gov/commerce-stat/pdfs/grocers-manual.pdf)

[Guidance for Industry: Food Labeling Guide | FDA](#)

[Small Entity Compliance Guide: Gluten-Free Labeling of Foods | FDA](#)

[Food Allergen Training for Food Service Employees \(Food Allergen Training for Food Service Employees \(https://learning.umn.edu/search/publicCourseSearchDetails.do?method=load&courseId=1920057&courseTitle=serve-it-up-safely-online-food-allergen-training-for-foodservice-employees\)\)](https://learning.umn.edu/search/publicCourseSearchDetails.do?method=load&courseId=1920057&courseTitle=serve-it-up-safely-online-food-allergen-training-for-foodservice-employees)

[Country of Origin Labeling \(www.ams.usda.gov/AMSV1.0/cool\)](http://www.ams.usda.gov/AMSV1.0/cool)

[Food Allergy Safety, Treatment, Education, and Research \(FASTER\) Act Overview: FDA's Perspective Minnesota](#)

Hennepin County Environmental Health

479 Prairie Center Drive Eden Prairie, MN 55344

612-543-5200 | www.hennepin.us/envhealth

Food labeling for retail establishments_Spanish_HC_6-25

Content courtesy of the [Minnesota Department of Health](#)

